

國立臺中教育大學英語學系

# 國小雙語教學 教師專業發展 基地計畫

計畫主持人 趙星皓  
畫主系 洪月女  
畫主系 趙星皓

聯絡人 廖李  
畫專任 廖李  
畫專任 廖李

110學年度第1學期



南投縣魚池鄉頭社國小

生活領域雙語教案

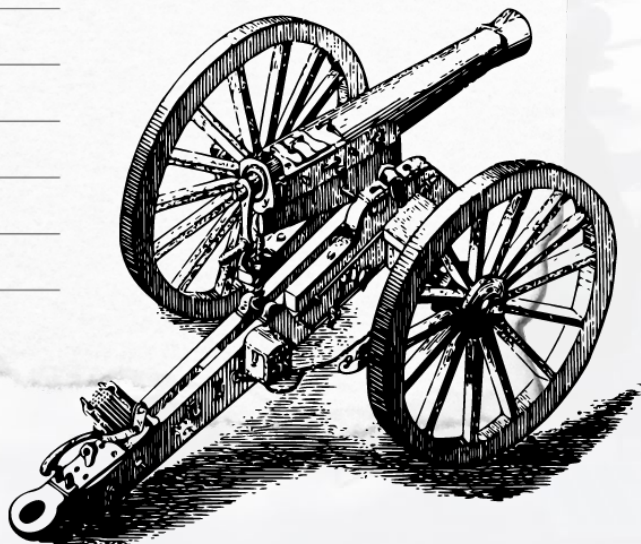
《歲末傳溫情》

教學設計教師 /

劉 芷 瑜

輔導師培教授 /

林佳慧、范莎惠



# 國立臺中教育大學英語學系雙語教學研究中心

## 雙語教學教案設計

### 壹、設計理念

12月正值歲末時節，充滿聖誕節與感恩的氣氛，搭配生活課程中的「歲末傳溫情」單元正好能恰如十分的學習此單元，也能藉由雙語的推廣，更能習得歲末時節相關的英文字詞，過程中更加了解歲末時節的意義，主動感謝身邊的人們，讓人感動不已。因為我深信學生有個良好的品德，進而創造出更良善的環境，讓整體社會更好。

### 貳、教學分析

#### 1、學生分析

二年級學生為7個，英語課程一、二年級英語一周一堂，學習階段為第一階段。生活課程一周五堂，有時候會運用生活課的時間進行英語課室教學，運用遊戲的方式，孩子紛紛躍躍欲試，敢於嘗試是他們的優點，但在聽、說、讀、寫仍是需要再多加以練習，慢慢往上。

#### 2、教材分析

康軒出版：國民小學生活課程，二上。

#### 3、教學方法分析

問題教學法：學生在學習時能透過問題，練習表達出自己的想法。

主動學習：學生在老師詢問問題時都十分踴躍發言，並用已知句型回答問題。

多元評量：利用多元的評量方法，客觀評量異質學生的學習成果。

#### 4、情境脈絡分析

本單元讓學生認識歲末時節的意義，能在生活中將感恩的力量身體力行，學會把謝謝掛在嘴邊不是件困難的事。透過兩兩一組的互相模擬練習，也更加習得簡易的英文句型，在每一次的感恩之後，孩子都會變成更好更棒的人。

### 參、教學活動設計

單元名稱 Unit Title	歲末傳溫情	課程時間 Unit Length	共 1 節 40 分鐘
學生年級 Grade Level	二年級	學生人數 Number of Students	7
配合融入之學科領域 Integrated Subject/Content Area	<input type="checkbox"/> 數學 <input type="checkbox"/> 自然科學 <input type="checkbox"/> 綜合活動 <input type="checkbox"/> 健康與體育 <input checked="" type="checkbox"/> 生活課程 <input type="checkbox"/> 藝術 <input type="checkbox"/> 社會		
配合融入之議題 Integrated Issue	<input type="checkbox"/> 性別平等教育 <input type="checkbox"/> 人權教育 <input type="checkbox"/> 環境教育 <input type="checkbox"/> 海洋教育 <input checked="" type="checkbox"/> 品德教育 <input type="checkbox"/> 生命教育 <input type="checkbox"/> 法治教育 <input type="checkbox"/> 科技教育 <input type="checkbox"/> 資訊教育 <input type="checkbox"/> 能源教育 <input type="checkbox"/> 安全教育 <input type="checkbox"/> 防災教育 <input type="checkbox"/> 閱讀素養 <input type="checkbox"/> 多元文化教育 <input checked="" type="checkbox"/> 國際教育 <input type="checkbox"/> 生涯規劃教育 <input type="checkbox"/> 家庭教育 <input type="checkbox"/> 原住民教育 <input type="checkbox"/> 戶外教育 <input type="checkbox"/> 無		

<p>領域核心素養 Core Competencies</p>	<p>生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。</p> <p>英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導下，能運用所學、字詞及句型進行簡易日常溝通。</p>		
<p>本單元學習重點 Learning Focus</p>	<p>學習表現 Student Performance</p>	<p>生活 1-1 探索並分享自己及相關人、事、物的感受與想法。</p> <p>英語 6-II-3 樂於回答老師或同學所提的問題。</p>	
	<p>學習內容 Learning Content</p>	<p>生活 E-I-4 感謝的表達與服務工作的實踐。</p> <p>英語 Ac-II-3 第二學習階段所學字詞。</p>	
<p>表現任務 Performance Task(s)</p>	<p>生活課程</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 能說出歲末時節的生活方式，並表達個人的感受與想法。</li> <li>● 能了解歲末時節的意義，並主動感謝身邊的人們。</li> </ul> <p>英文領域</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 能認識歲末時節相關的英文字詞，進行師生對話。</li> </ul>		
<p>節次架構 Lesson Structure</p>	<p>一節課</p>		
<p><b>第一節 The First Period</b></p>			
<p>學習目標 Learning objectives</p>	<p>學科內容目標 Content/subject specific knowledge objectives</p>	<p>歲末傳溫情</p>	
	<p>溝通/語言目標 Communication/ language objectives</p>	<p>用日常英文英文單詞進行對話與習得課程相關英語</p>	
<p>學習活動 Learning activities</p>	<p>教學內容、步驟、時間(認知) Procedures (Cognition)</p>	<p>跨語言溝通策略 Use of Translanguaging</p>	<p>學習檢核 Assessment</p>
	<p>一、引起動機</p> <p>1. 問候 教師打招呼並詢問學生今天過得如何？</p> <p>2. 建立規矩 教師在上課前建立好上課規範，讓孩子了解規準。</p> <p>3. 主題聯想</p>	<p>(Warm-up) 1. Greetings T: Good morning, everyone. Ss: Good morning, teacher. T: How are you today? Ss: Fine. T: Good! Me too.</p>	<p>學生能用英語有活力的向老師打招呼</p>

	<p>藉由日期、月份推敲至節日，進而聯想節日的相關事物、天氣、季節、冷熱感知及日常的生活判斷與引起接下來的主題—「感謝」。</p>	<p>2. Establishing rules T: Ok. Before we start, remember to follow the rules. “Listen, look and zip” Are you ready? Ss: Yes! We are ready.</p> <p>3. Theme association T: What day is today? Ss: 十二月二十九日 T: Yes! We are in December. What is special about December? Let us watch a video and find out. (00:00~00:42) What do you see in the video? Ss: 有雪人、聖誕樹、拐杖、聖誕老公公、雪…… T: Good job! You see snowmen, Christmas tree, crutches and Santa Claus, right? So is it cold or hot? Ss: Cold. T: Is it spring? Ss: No. T: So, what is it? Ss: 冬天 T: That is right. It is winter. Say “winter”. Ss: Winter. T: It is cold in winter, right? So what do we wear? T-shirt? (Draw on blackboard) (Number 2 answer my question please) Ss: No, 他們穿毛衣、戴圍巾。 T: Yes, they put on sweaters and scarves. In winter, they wear a lot. So how do they can feel? 他們穿很保暖，會感覺怎麼樣？</p>	<p>學生能理解活動規則並積極參與活動</p> <p>學生能口頭回答教師的問題</p> <p>學生能大聲複誦英語單字</p> <p>學生能大聲複誦英語單字</p>
--	---	---	---

	<p>二、教學活動</p> <p>1. 謝謝</p> <p>教師播放影片讓孩子觀察影片中發生了什麼事情，並引起學生的同理心。</p> <p>教師引導學生說受人幫助要說謝謝以及複習歲末時節會有什麼活動是感恩他人的呢？ (與夥伴 30 秒的討論時間)</p> <p>相互練習並上台分享</p> <p>2. 幫助他人</p> <p>教師透過情境模擬，讓學生明白「何謂 help?」並用引導的方式使孩子思考在日常生活中可以怎麼幫助別人。</p> <p>3. 介紹聖誕節</p> <p>教師用之前校內舉辦過的活動引導學生說出美國，並讓孩子聯想節日與知道聖誕節其代表的人物與活</p>	<p>Ss: 溫暖</p> <p>T: Yes, say “warm”.</p> <p>And how can we stay warm in winter?</p> <p>那我們要怎麼樣才能在冬天感覺到溫暖呢？</p> <p>Ss: 吃火鍋、帶暖暖包</p> <p>T: (Show students the slides)</p> <p>現在已經是一年之中的最後一個月，in Taiwan 我們會有很多的歲末活動，來感謝一年內幫助我們的人，那我們也可以幫助別人。</p> <p>What will you feel if people help you? 如果別人幫助我們，會有怎麼樣的感覺、心情？</p> <p>Ss: 很開心</p> <p>T: Yes, we feel warm and happy, right?</p> <p>Ss: Yes!</p> <p>(Presentation)</p> <p>T: 那你們知道之前 ICL 的 Cora 姊姊從哪裡來嗎？</p> <p>Ss: 德國、美國</p> <p>T: Yes, they are from the USA.</p> <p>T: What is the USA?</p> <p>Ss: 英國、日本、美國</p> <p>T: 美國, that is right. The USA is far, far away.</p> <p>Look here.(ppt)</p> <p>可是在美國有另一個不一樣節日，裡面有一位是大家都認識的人，而他也是和幫助別人有相關的唷！</p>	<p>學生能明確表達自己的感受</p> <p>學生能口頭回答教師的問題</p> <p>學生能與夥伴相互討論並上台用英文分享感謝的對象</p> <p>學生能口頭回答教師的問題</p>
--	--	--	--

	<p>動，習得相關英語。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>1. 總結 教師帶領學生複習課堂中念過的單字。</p> <p>2. 完成學習單 藉此評量孩子有無習得相關英語，進而加強。</p>	<p>Now, let is watch video about helping others. T: What do you see? Ss: 聖誕樹、火柴. T: Yes, so next time we are going to make stockings. 下一次我們要做 stocking，把它變成教室裡的聖誕裝飾唷！ 那你們知道裡面幫助別人的男生是誰嗎？ Ss: 不知道 T: 他其實就是 Santa Claus. Ss: 聖誕老公公 T: Yes. Let's practice. Say“Santa Claus”. Ss: Santa Claus.</p> <p>(Wrap-up) Teacher review the main vocabulary and teach students to finish the worksheet.</p> <p>Homework: Speak the words aloud third times.</p>	<p>學生能大聲複誦歲末時節相關英語單字</p> <p>學生不懂會舉手詢問，並完成學習單。</p>
--	--	---	---

附件（多媒體教學資源、教材、學習單、評量單）

## 學習單

雙語生活課程-歲末傳溫情 二年智班 姓名:\_\_\_\_\_

1. 請問冬天、年底時，我們會有什麼活動呢？

---

2. 請問 winter 的中文是什麼？

---

3. Who do you want to say thank you to?  
(eg: Thank you, \_\_\_\_\_)

---

4. How to help others?  
(寫中文或英文皆可)

---

5. 請寫下本堂課學到的英文單字

Have a nice day~ 祝你有個愉快的一天☺

雙語字卡

Listen, look and zip!  
How are you today?  
Fine. Good!  
Me too.

What date is it?  
Are you ready?  
December  
What is special about



Let us watch a video  
and find out.  
What do you see  
in the video?

snowman  
Christmas tree  
crutches  
Santa Clause

spring  
That's right.  
Good job.  
winter

right?  
What do we wear?  
T-shirt  
put on

sweaters

scarves

How do they feel?

warm

Thank you!

Who do you want  
to say thank you to?

Help others

Wonderful!  
far  
next time  
stockings

practice  
the USA  
far away

**教學資源：**

影片一

影片二 <https://www.youtube.com/watch?v=cWZaTPTCg18>

影片三 <https://www.youtube.com/watch?v=VvzMp5WUjls&t=102s>